

carlos casas, phil niblock

AVALANCHE

Paese/*Paese in inglese*, 2010, HDV, 120', col.

regia/director

Carlos Casas

musica/music

Phil Niblock

produttore/producer

Nome Cognome

produzione/production

Casa/e di produzione

coproduttore/coproducer

Nome Cognome

coproduzione/coproduction

Casa/e di produzione

distribuzione/distribution

Casa/e di distribuzione

vendita all'estero/world sales

Casa/e di distribuzione

valanga [t.l.]

«Nel 2009 prima di mettermi in viaggio verso le montagne del Pamir per iniziare le ricerche per un progetto futuro, sono andato a trovare Phil Niblock nel suo loft di Soho a New York: volevo proporgli di lavorare insieme a questo film che stavo iniziando e di cui volevo fosse la guida musicale. La sua musica e il lavoro visivo hanno influenzato in maniera significativa il mio lavoro e pensavo che questo sarebbe stato il miglior modo per rendere omaggio al suo lavoro. Quel giorno Phil Niblock mi ha dato della musica suggerendomi di ascoltare *Stosspeng*, un brano uscito nel suo ultimo album per la Touch, *Strings*. Mentre effettuavo le prime riprese sulle montagne del Pamir *Stosspeng* è diventata la colonna sonora della mia esplorazione visiva, guidando il mio stato d'animo e le mie sensazioni verso il paesaggio e diventando uno dei paesaggi che stavo ritraendo. Per la prima volta la musica stava definendo il mio modo di riprendere e per la prima volta stavo lavorando con la musica incommensurabile di Phil Niblock, una musica che ti conduce a comprendere ulteriormente la tua personale interpretazione delle cose, che ti fa levitare per sedare i tuoi sensi in vista di una comprensione arricchita di te stesso e del luogo in cui ti trovi. La musica di Phil Niblock è così radicata in queste immagini che ne è diventata la colonna sonora, come il suono che si diffonde da queste montagne. Ho deciso che sarebbe diventata l'apertura del mio film *Avalanche*. Volevo che l'apertura fosse una sorta di sinfonia introduttiva visiva e sonora, un modo per comprendere il paesaggio e anche una sorta di riflessione introduttiva al film».

avalanche

"In 2009 before I was traveling to Pamir mountains to start my research for a future film, I visited Phill Niblock in his Soho loft in New York: I wanted to ask him to work together in this film I was to embark, I wanted him to be the guiding music for my film. His music and visual work had been a key influence on my work and I thought that would be the best way to render homage to his work. That day Phill Niblock gave me some music and suggested that I listen to Stosspeng, a piece to be released on his last album for Touch, Strings. During my first shooting in the Pamir mountains Stosspeng became the soundtrack for my visual explorations, driving my mood and feelings

towards the landscape, Stosspeng will become one with the landscape I was portraying. The first time music was defining the way I was shooting images and the first time I was working with Phill Niblock's incommensurable music, music that drives you to further understanding of your own interpretation of things, that levitates you in order to sedate your senses for an enhanced comprehension of yourself and where you are standing. Phill Niblock's music is so rooted in these images that it has become its own soundtrack, like the sound coming out of these mountains, I decided that it will become the overture of my film Avalanche. I wanted the overture to be a sort of introductory visual and sonic symphony, a way for understanding the landscape and also a sort of meditative introduction to the film." (Carlos Casas)

Carlos Casas (Barcellona, Spagna, 1974) ha studiato belle arti, cinema e design. Nel 2000 il suo corto *Afterwords* è stato selezionato, tra gli altri, a Venezia e Rotterdam. L'anno seguente ha iniziato i suoi viaggi, da cui sono nati il documentario *Patagonia, Rocinha - Daylight of a Favela* e *Aral - Fishing in an Invisible Sea*, premiato come miglior documentario al Torino Film Festival. Nel 2005 ha montato una nuova versione del materiale girato in Patagonia, dando vita al documentario *Solitude at the End of the World* che, insieme a *Aral - Fishing in an Invisible Sea* e *Hunters Since the Beginning of Time*, premiato come miglior documentario al Mexico International Film Festival FICCO nel 2008, costituisce una trilogia di film dedicati alle condizioni ambientali più estreme della terra.

Carlos Casas (Barcelona, Spain, 1974) studied fine arts, film and design. In 2000 his short film *Afterwords* was selected at Venice Film Festival and Rotterdam Film Festival. The next year, he began his travels and made the documentary *Patagonia, Rocinha - Daylight of a Favela* and *Aral - Fishing in an Invisible Sea*, which won the prize for Best Documentary at the Torino Film Festival. In 2005 he edited a new version of the material he shot in Patagonia and created *Solitude at the End of the World* which, along with *Aral - Fishing in an Invisible Sea* and *Hunters Since the Beginning of Time*, awarded as best documentary at Mexico International Film Festival FICCO in 2008, constitutes a trilogy of films dedicated to the most extreme environmental conditions of the planet.

Phil Niblock (Anderson, Indiana, Usa, 1933), trasferitosi a New York nel 1958 ha inizialmente lavorato come fotografo e regista di musicisti jazz. Ha realizzato le prime composizioni musicali a partire dal 1968, divenendo presto un punto di riferimento per compositori come Susan Stenger, Lois V Vierk, David First, e Glenn Branca. Esponente della corrente musicale del minimalismo, nel 1994 è stato premiato dalla fondazione d'arte contemporanea Grant di New York e ricopre tuttora il ruolo di direttore della Experimental Intermedia. Per il progetto filmico *The Movement of People Working*, ha realizzato documentari sperimentali girati in ambienti rurali di diverse parti del mondo.

Phil Niblock (Anderson, IN, Usa, 1933)

filmografia/filmography

Carlos Casas:

Afterwords (cm, 2000), *Patagonia* (cm, doc., tv, 2002), *Rocinha - Daylight of a Favela* (mm, doc., 2003), *Aral - Fishing in an Invisible Sea* (mm, doc., 2004), *Solitude at the End of the World* (mm, doc., 2005), *Hunters Since the Beginning of Time* (doc., 2008), *Avalanche* (doc., 2010).

Carlos Casas, Phil Niblock:

Avalanche (doc., 2010).